



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 26 – ENERO DE 2010

“CÓMO TRABAJAR LA EDUCACIÓN LITERARIA EN PRIMARIA”

AUTORÍA AURORA MINGORANCE MULEY
TEMÁTICA LITERATURA
ETAPA E.P.

Resumen

El presente artículo trata de explicar cómo trabajar la educación literaria en la Educación Primaria, para ello empezamos aclarando el término de literatura juvenil y aclarando una serie de cuestiones como las funciones y la tipología de ésta. Para por último, centramos en los criterios de selección, así como en actividades prácticas que han dado buenos resultados para hacer un taller literario. Todas las actividades del taller se pueden adaptar en dificultad a los diferentes niveles de la etapa. Por lo que este artículo puede servir de herramienta para los maestros de lengua de la etapa.

Palabras clave

Literatura juvenil

Taller literario

Educación primaria

Animación lectora



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 26 – ENERO DE 2010

1. INTRODUCCIÓN

Como ya sabemos la importancia de la lectura es mayúscula. No solo como puerta para poder adquirir conocimiento, sino también para las relaciones sociales y el enriquecimiento emocional. Debemos enseñar a los niños no solo a decodificar la grafía sino a entender lo que están leyendo y a valorar la lectura como fuente de disfrute y enriquecimiento personal. No basta con saber leer: hay que entender lo que se lee. Ya no se trata sólo de que el niño aprenda a leer sino de que quiera leer.

Conforme vamos avanzando en los cursos de la educación primaria, nos vamos encontrando con un alumnado, más desmotivado hacia la lectura, al que le cuesta más coger un libro y leer para disfrutar. Para que esto no siga pasando debemos trabajar la literatura juvenil desde los primeros cursos. Para ello en este artículo propongo una serie de criterios de selección y una serie de actividades con las que trabajar la animación lectora en el aula.

2. ¿QUÉ ES LA LITERATURA JUVENIL?

Ya no se utiliza el término literatura infantil, sino literatura para la infancia, o más en general, en muchos países se le llama literatura juvenil, que pretende abarcar toda la literatura adaptada a los diversos momentos de la edad evolutiva. La literatura juvenil es la literatura escrita para niños y la escrita por y/o para adolescentes.

3. FUNCIONES DE LA LITERATURA INFANTIL

El fin que se persigue en el niño con la literatura juvenil es instruirle, educarle y divertirlo. Las obras literarias puramente instructivas disgustan a los niños, suelen ser rechazadas y difícilmente cumplen un fin; cuando ello sucede es bajo una tenaz presión. Los libros educativos también suelen llevarnos fácilmente al equívoco porque los niños perciben de inmediato que las historias contadas en ellos no tienen ningún aire de realidad y que quienes las recomiendan se guardan muy bien de no leerlas nunca, porque han sido fabricadas especialmente para educarles.

Las lecturas verdaderamente provechosas para los niños son las de distracción y placer y, aunque las anteriores se conserven para la preparación de los niños, a las últimas es necesario darles un lugar importante porque son las que verdaderamente responden a las necesidades del niño y ejercen, o pueden ejercer, una influencia muy feliz en el desarrollo de su mente.

Una de las funciones de la literatura infantil es la de ser en el niño la reveladora de intereses adormecidos que esperan esa especie de varita mágica para despertar aspectos de la experiencia que está viviendo; actúa sobre aquellos poderes del intelecto como la imaginación o sus sentidos estéticos, que necesitan el empuje de corrientes exteriores para adquirir todo el desenvolvimiento en su evolución psíquica. A este trabajo, que se denomina educación de la sensibilidad y que es tan esencial en la vida del niño, hay que añadirle el propósito de llevarle a distinguir lo valioso de lo que no lo es y hacerle



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 26 – ENERO DE 2010

gustar de lo primero, es decir, educar el sentido apreciativo de la belleza que encierra una palabra o una imagen determinada en la función de su concepto.

Otro de los fines de la literatura juvenil es, a la vez que ofrecer un alimento sano a la imaginación del niño, iniciarlo en el conocimiento de la realidad.

Hay que añadir la función de identificación por el goce que toda lectura que pretenda ser provechosa debe alcanzar en el alma del niño, más allá de todo el simplismo expresivo o puro retrato físico de una modalidad de ser y de sentir que el niños siempre está luchando por trascender.

4. TIPOLOGÍA DE LITERATURA JUVENIL

Es evidente que los niños leen lo que les gusta. El niño prefiere las lecturas que van en relación con su concepción del mundo, por lo que la historia debe de terminar bien, y los sucesos más imprevistos deben sucederse para variar la vida de los héroes y para salvarlos en el momento en el que van a sucumbir.

Pero ningún libro conseguirá interesar a un niño si expresa sus ideas de una manera abstracta y si en él no intervienen otros elementos. Entre estos elementos ha de ocupar un lugar predominante el imaginativo, traducido en mitos o apariciones de la antigüedad o en los monstruos o realidades de la edad moderna, expuesto en cualquier forma expresiva (leyenda, cuento, fábula, historieta, etc.)

El segundo rasgo esencial es el dramatismo, el cual ha de ser reflejo del dramatismo interior que está viviendo el niño, es decir, todas aquellas imágenes que se proyectan al exterior, pero que forman un mundo hacia el cual se retira a soñar como un refugio contra la cruda realidad.

El tercer rasgo es la técnica del desarrollo y el lenguaje, es decir, la manera como se presenta la invención y el instrumento con el cual se desarrolla.

Respecto a la técnica, la trama ha de ser sencilla y concreta. El autor debe cuidar de distribuir los detalles imprescindibles, reales o ilusorios, pero que no dejen lugar a dudas ni confusiones en cuanto al desarrollo del asunto; debe ir preanunciando las escenas que han de sucederse, la intervención y las características de los personajes, las descripciones de las escenas en donde actúan los personajes y se desarrolla el hecho.

En cuanto al lenguaje, el que haya de ser sencillo no quiere decir que no deba ser cuidadosamente elaborado. Cuanto más depurada sea la expresión más sencilla pero bella la entonación del lenguaje, más gustará y atraerá al niño.

Respecto a la cuestión de la educación mal que pueden proporcionar las lecturas a los niños, en general no son las lecturas las que proporcionan la educación moral, sino la acción y la vida.

Otro aspecto a tener en cuenta es la presentación material de la literatura juvenil. Una literatura para niños no puede despreocuparse de la presentación material. El ilustrador, lo mismo que el escritor, no puede ignorar las características esenciales que distinguen las diversas fases del desarrollo psicológico del niño y del adolescente.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 26 – ENERO DE 2010

En resumen, los libros han de ser divertidos, apasionantes, desde el punto de vista familiar y social, y verdaderos, desde el punto de vista histórico y de ambiente natural.

5. CRITERIOS DE SELECCIÓN

Siguiendo en cuenta Marc Soriano en Guide de Literature pour la jeunesse, propone los siguientes criterios:

Criterios no literarios:

1. **Criterio de estructuración de la realidad:** se propone ver de qué manera presenta la realidad y qué tipo de realidad manifiesta (componentes del mundo, relación, etc.) esto no es incompatible con la presentación del cuento maravilloso en el que aparecen hadas, príncipes, etc., ya que para el niño todo esto puede tener una interpretación de carácter racional.
2. **Criterio sobre el manejo de la fantasía y la imaginación:** el cuento debe estimular la creación de imágenes nuevas sobre las ya conocidas. Este caudal de fantasía le sirve al niño para sentirse protegido de la realidad y fomenta la creatividad.
3. **Criterio son respecto a la realización niño-adulto, niño-modelo de identificación:** esta relación se establece desde el momento en que el adulto, recreando una experiencia infantil, se dirige hacia los niños. Más allá de este vínculo, es necesario presentar en la literatura los reclamos de los hombres con referencia a la satisfacción de sus ideales a aspiraciones en un modelo de vida que los reúna. De esta manera, los modelos de identificación, o sea, la presencia del héroe, le permiten al niño identificarse con todo lo bueno que posee esta personalidad.
4. **Criterio concerniente a los elementos de aprendizaje que aparecen:** toda obra está comprometida con un determinado sentido estético pero si la obra va dirigida a niños, entonces también se compromete con un mundo de valores que es necesario transmitirles, y con una concepción del mundo, de los hombres y de las cosas coherente con esa escala de valores.

Criterios literarios:

1. **Criterio sobre la estructuración de lo literario.**
2. **Criterio sobre el aspecto cognitivo del relato.**
3. **Criterio con relación a los niveles de vocabulario y de sintaxis.**



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 26 – ENERO DE 2010

6. TALLER LITERARIO

La clase de lengua y literatura debe convertirse en un taller literario, donde el niño trabaje de manera práctica, y, a partir de la lectura de un texto, se pueden introducir nociones gramaticales, literarias, etc., que serán más fáciles de asimilar.

Por supuesto que lo más importante para la comunicación será el diálogo, por lo que la clase deberá ser una asamblea casi permanente, en la que el profesor tendrá el papel de guía, orientador, encauzador de temas, para hacer que el grupo avance desde sus propios descubrimientos.

Algunas de las actividades que se pueden hacer para potenciar la animación lectora son:

a. CON LAS PALABRAS

- **Potaje de letras:** Escribir una palabra con las letras desordenadas.
- **Palabras formadas por palabritas.** Descubrir qué significan las palabras compuestas en base a descubrir que significan, por separado, cada una de las palabras que la componen.
- **Por la letra....** A partir de una letra dada, rellenar una serie de cuestiones sobre el texto con palabras que empiecen por esa letra. El que antes termine dirá stop y anotará 10 puntos a su marcador. Ganará el alumno que tenga más puntos al terminar la actividad.
- **Familias:** sacar la familia de palabras de una serie de palabras encontradas en el texto.
- **Fila de sílabas:** dividimos las palabras y las colocamos en varias columnas. Los alumnos deberán unir las sílabas para poder formar la palabra.
- **Letras a la carta:** Se dibujan letras siguiendo unos criterios comunes. Hay que pintar letras cansadas, voladoras, delgadas, trabajadoras, salvajes, cavernícolas...
- **Multiplicar palabras:** formar palabras con las letras de otra dada.
- **Mi diccionario:** Se dan palabras poco frecuentes. Por grupos, hay que escribir una definición. Luego, el animador lee todas las definiciones con la definición correcta del diccionario insertada. Cada grupo tiene que votar para descubrir cuál es la definición real. Se reparten puntos por acertar y por haber escrito una definición que haya sido votada.

b. CON LA NARRACIÓN

- **Palabras que hacen historias:** a través de palabras sacadas de un cuento leído, los alumnos deberán crear otra historia diferente.
- **Animal fantástico:** por parejas, cada alumno dibujará la mitad de un animal a través de un folio doblado, por lo que cada niño no verá lo que hace su pareja. Posteriormente se desdoble el papel y comprobaremos los animales fantásticos que salieron. Cada pareja deberá inventarse un nombre para ese animal y describir lo que hace, lo que como, como fueron sus padres, etc.
- **El mundo al revés:** Se cuenta un cuento con los caracteres de los personajes invertidos (un lobo bueno, Caperucita mala...).



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 26 – ENERO DE 2010

- **Narraciones truncadas:** Se cuenta una historia a la que hay que poner un final, bien oralmente o bien mediante un dibujo.
- **Potaje de cuentos:** Crear un cuento particular sin inventarlo, sino recopilando partes o personajes de otras historias. Al final, hay que identificar la parte de cada cuento y su lugar de origen.
- **Resumen resumido:** Se narra una historia y hay que resumirla progresivamente hasta su mínima expresión.
- **Augura el personaje:** Se describe a un personaje de cuento tradicional y el resto tiene que descubrir de quién se trata.
- **La caricatura:** Realizar una parodia, una revisión cómica degradadora de un cuento ya conocido.
- **¿Están los personajillos?:** Listar una serie de personajes que aparezcan en el cuento elegido mezclados con otros personajes que no aparezcan. Los niños tienen que descubrir quiénes están y qué hacen en la historia.
- **El cuento rebobinado:** Se empieza a contar un cuento de atrás para adelante. Hay que adivinar de qué cuento se trata.
- **Colorea el cuento:** Hay que ilustrar el cuento narrado, bien un hecho de la historia o bien como si dibujáramos la cubierta, o incluso ponerle el título.
- **Predice el cuento por los dibujos:** Se dibujan elementos que aparezcan en un cuento y se tiene que adivinar de cuál se trata.
- **¿De quién es?:** tras contar un cuento se le dan una serie de dibujos de elementos que pueden pertenecer a los personajes. El alumno debe emparejar el objeto con el personaje.
- **Sí o no:** ambientar la clase como un concurso y hacer preguntas a los equipos sobre las historias leídas a las que deben responder con un sí o con un no.
- **Unir el cuento con el personaje.**
- **Bingo con palabras del cuento.**
- **Cuento con plantilla:** En base a una misma estructura repetida (un saludo, unas preguntas, unas respuestas...) se va desarrollando una historia. Los chavales tienen que completar esa historia repitiendo esa estructura.
- **¿Y si...?:** contar lo que sucedería en la historia si alteráramos algún acto o cualidad de un personaje.
- **Tomadura de pelo:** Hay que revisar críticamente los cuentos conocidos y descubrir las lagunas argumentales, las incoherencias...
- **Desde el refranero español:** A raíz de un refrán hay que reconstruir una historia, de modo que dicho refrán sea la moraleja del cuento que se ha creado.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 26 – ENERO DE 2010

- **Palabras asociadas:** se le dan una serie de palabras a los niños y de ellas tienen que sacar otras de la misma familia e inventar una historia en la que aparezcan dichas palabras.
- **El cuento de mi color preferido:** Elegimos un color y contamos una historia donde sólo aparezca ese color y objetos asociados a él.
- **Historia baraja de cartas del Tarot:** Las cartas del Tarot son la base sobre la que vamos contando una historia.
- **Cuento mi historia a través del periódico:** Partimos de sus imágenes o de lo que cuentan para ir las acoplando a una historia.

c. CON LIBROS Y LOS TEXTOS

- **Títulos depravados:** Se ponen títulos de libros donde las vocales se sustituyen por asteriscos. Hay que descubrir el título.
L*s v**j*s d* G*ll*v*r: Los viajes de Gulliver.
- **Hundir la flota con palabras:** usaremos, en vez de barcos, títulos breves de libros o personajes de éstos.
- **De párrafo a párrafo y me lo como porque me toca:** Suprimir los párrafos pares de un cuento completo. Hay que reconstruir la historia.
- **Puzle:** montar el puzle del dibujo de la portada del cuento.
- **La frase mágica:** Se delimitan una serie de páginas de un libro y se presentan unas frases. Hay que encontrarlas en el texto.
- **Textos encriptado:** Interpretar el relato de una historia donde se han encriptado algunas palabras (por ejemplo: se han cambiado las vocales, el orden de las sílabas, las palabras, el texto está al revés –se necesita un espejo para leerlo-, etc.).
- **Imagino la historia por los dibujos:** A partir de las ilustraciones, los niños van desarrollando una historia. Después, se puede leer el cuento.
- **Cómic incompleto:** Un cómic con los bocadillos en blanco, y hay que rellenarlos contando qué ocurre en las ilustraciones.
- **Lee como un...:** Leer haciéndote pasar por la persona que se te indica cambiando las entonaciones. Ejemplos: como un camionero, un locutor de radio, un cura, un hombre con la nariz tapada...
- **Pego la historia:** Se reparte un cuento que ya conocen recortado en diferentes fragmentos. En grupo, deben ordenar los fragmentos para que casen y la narración resulte coherente. Pueden ordenar el cuento o bien crear una historia nueva.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 26 – ENERO DE 2010

- **Envía una postal o una carta** recomendando un libro.
- **La lectura intrusa:** Se cuenta primero un cuento. A continuación, se lee, introduciendo algunas variaciones respecto a la primera versión. Hay que descubrir de qué cambios se tratan.
- **Búsqueda de pistas en la biblioteca.**

d. TALLERES MANUALIDADES

Se pueden realizar manualidades para trabajar la animación lectora, al mismo tiempo que se trabaja la educación plástica, algunas de ellas son: marca páginas; modelaje de los personajes del cuento; confeccionar un libro; dominó de los personajes; el juego de la oca con los personajes del cuento, en el que se incluyan pruebas divertidas; hacer la ruleta de los libros, en la que aparezcan preguntas sobre los libros leídos en clase, etc.

7. CONCLUSIÓN

La literatura es muy importante en el desarrollo intelectual y emocional del niño, nosotros como docentes debemos ayudar a este crecimiento, potenciando la lectura en ellos, ofreciéndosela de manera vistosa y lúdica, ya que la mejor manera de aprender es jugando. El juego va unido al niño y lo que pretendo con este artículo es que la lectura vaya también de la mano de éste. Para crear seres activos intelectualmente y maduros emocionalmente, conscientes de los problemas de la sociedad en general y del individuo en particular.

8. BIBLIOGRAFÍA

- BRYAND, S. (1983): *El arte de contar cuentos*. Hogar del libro: Barcelona.
- MARTÍNEZ SÁNCHEZ, J. (1977): *La narración infantil. Una experiencia pedagógica*. Breviarios de la educación: Madrid

Autoría

- Nombre y Apellidos: Aurora Mingorance Muley
- Centro, localidad, provincia: I.E.S. Enrique Nieto
- E-mail: aurora.mingorance@gmail.com